

RÉPERTOIRE

DU

Bulletin officiel des séances du Grand Conseil

DU CANTON DE FRIBOURG

TOME CXII – Année 1965

A

Aebischer Fernand, membre du conseil d'administration des EEF, p. 979.

Alcoolisme : loi sur la lutte contre l'–.

Message et projet, p. 243–248. Entrée en matière, 1^{re} et 2^e lectures, vote final, p. 377–387.

Allocations familiales ; loi revisant partiellement la loi sur les – (art. 5 et 7).

Message et projet, p. 248–251. Entrée en matière, 1^{re} et 2^e lectures, vote final, p. 410–414.

Assermentations, p. 78–79 ; 332 ; 1028.

Assurance des bâtiments contre l'incendie et autres dommages ; loi sur l'–.

Message et projet, p. 5–35. Entrée en matière, p. 79–85. 1^{re} lecture, p. 85–90 ; 91–95 ; 138–141 ; 153–162 ; 167–171 ; 178–180. 2^e et 3^e lectures, vote final, p. 360–362.

Assurance-vieillesse, survivants et invalidité ; prestations complémentaires ; loi.

Message et projet, p. 861–868. Entrée en matière, 1^{re} et 2^e lectures, vote final, p. 933–944.

B

Binz René, chancelier d'Etat, p. 184.

Budget de l'Etat, pour 1966 :

Projet, p. 556–739.

Message, p. 740–774.

Entrée en matière, p. 875–888.

1. Pouvoir législatif, p. 893.

2. Pouvoir judiciaire, p. 893.

Conseil d'Etat, p. 893.

Chancellerie, p. 893.

Instruction publique et Cultes, p. 897.

Justice, Communes et Paroisses, p. 893.

Intérieur, Agriculture, Industrie et Commerce, p. 895–897.

Police et Santé publique, Affaires sociales, p. 909.

Finances, p. 930–931.

Militaire, Forêts et Vignes, p. 945–947.

Travaux publics, p. 917.

Récapitulation et vote final, p. 1076.

Budgets divers, pour 1966 :

Bellechasse, p. 927.

Caisse cantonale de compensation AVS p. 933.

Collège Saint-Michel, p. 889.

Ecole normale des instituteurs, p. 889–890.
Grangeneuve, Institut agricole, p. 926.
Hôpital cantonal, p. 911.
Humilimont, p. 911.
Marsens, p. 911.
Technicum cantonal, p. 890
Université, p. 891–892.

C

Caisse de prévoyance du personnel de l'Etat ; loi sur la –.

Message et projet, p. 252–263. Entrée en matière, p. 471–481 ; 482–488. 1^{re} lecture, p. 488–494 ; 503–516. 2^e et 3^e lectures, vote final, p. 531–541.

Code pénal suisse ; modification de l'art. 28 de la loi d'application.

Message et projet, p. 859–860. Entrée en matière, 1^{re} et 2^e lectures, vote final, p. 950–955.

Commissions, p. 78 ; 235–236 ; 355–356 ; 546 ; 873–875.

Communications, p. 75 ; 873 ; 930.

Comptes divers, pour 1964 :

Banque de l'Etat, p. 355.
Bellechasse, p. 359.
Caisses cantonales d'assurance du bétail, p. 351–352.
Caisse cantonale de compensation AVS, p. 357–358.
Caisse centrale de compensation des caisses de pensions, comptes pour 1963, p. 455–456.
Caisse cantonale de compensation pour allocations familiales, p. 358.
Caisse d'amortissement de la dette agricole, p. 893.
Collège Saint-Michel, p. 352.
Ecole normale des instituteurs, p. 352.
Entreprises électriques fribourgeoises, p. 955–958.
Etablissement cantonal d'assurance des bâtiments, p. 451–452.
Grangeneuve, p. 352.
Hôpital cantonal, p. 359.
Humilimont, p. 357.
Marsens, p. 357.
Technicum cantonal, p. 354.
Université, p. 354–355.

Comptes généraux de l'Etat, pour 1964 :

Message, p. 269–296.
Entrée en matière, p. 333–346.
1. Pouvoir législatif, p. 353.
2. Pouvoir judiciaire, p. 353.
3. Administration, p. 353.
Instruction publique et Cultes, p. 355.
Justice, Communes et Paroisses, p. 353.
Intérieur, Agriculture, Industrie et Commerce, p. 353.
Police et Santé publique, Affaires sociales, p. 358.
Finances, p. 365–366.
Militaire, Forêts et Vignes, p. 372–374.
Travaux publics, p. 374–377.
Bilan, p. 377.
Vote final, p. 377.

Compte rendu de l'Etat, pour 1964 :

Instruction publique et Cultes, p. 900–908.
Justice, Communes et Paroisses, p. 894–895.
Intérieur, Agriculture, Industrie et Commerce, p. 897.
Police et Santé publique, Affaires sociales, p. 910.
Finances, p. 931–932.
Militaire, Forêts et Vignes, p. 947–950.
Travaux publics, p. 919–926.
Chancellerie d'Etat, p. 893.

Conseillers d'Etat, Juges cantonaux, Chancelier d'Etat ; loi sur les traitements et les pensions des –.
Projet, p. 856–859. Entrée en matière, 1^{re} et 2^e lectures, vote final, p. 1064–1071.

Copropriété et propriété par étage ; loi d'application.

Message et projet, p. 263–266. Entrée en matière, 1^{re} et 2^e lectures, vote final, p. 436–437.

D**Décrets :**

Application de la LF du 19 mars 1965 concernant l'encouragement à la construction de logements, p. 816–817 ; 1003–1008.
Banque de l'Etat ; avances à la Trésorerie, p. 297–300 ; 434.
Banque de l'Etat ; emprunt public, p. 811 ; 897.
Bonfontaine, route communale, p. 51–52 ; 207.
Chésopelloz, route communale, p. 839–841 ; 1038.
Conservatoire et musée d'art et d'histoire ; construction d'une annexe, p. 300–302 ; 432–434.
Construction des écoles secondaires ; subventionnement, p. 779–781 ; 1049–1052.
Cottens, Autigny, Estavayer-le-Gibloux, Villarsel-le-Gibloux, route communale, p. 847–850 ; 1074 ; 1075.
Cottens, route communale, p. 824–825 ; 927.
Crédit routier, p. 792–799 ; 984–987 ; 988–990.
Ecole professionnelle ; construction d'un bâtiment, p. 304–306 ; 388–399.
Enney, route de la Gare, p. 53–54 ; 152.
Estavannens, route communale, p. 320–322 ; 430.
Estavayer-le-Lac ; construction d'un trottoir, p. 319–320 ; 430.
Estavayer-le-Lac, route communale, p. 55–56 ; 181.
Farvagny-le-Grand et Rossens ; route communale, p. 829–831 ; 961–962.
Forêts des Râpes ; vente, p. 464–469 ; 820–822 ; 1042–1046.
Fuyens, route communale, p. 322–324 ; 431.
Granges-de-Vesin, route communale, p. 854–855 ; 1075.
Grattavache, route communale, p. 836–837 ; 995.
Grenilles, route communale, p. 822–824 ; 927.
Hôpital cantonal, coût de construction, p. 67–72 ; 197–203.
Jardin botanique de l'université ; construction de serres, p. 302–303 ; 428.
La Vounaise, route communale, p. 329–330 ; 531.
Léchelles et Chandon, route communale, p. 1039.
Logements à caractère social ; prolongement de l'action d'encouragement, p. 812–815 ; 997–1003.
Marly-le-Grand, route communale, p. 828–829 ; 958.
Marsens ; construction d'un centre clinique et d'un bâtiment administratif à l'hôpital psychiatrique, p. 306–314 ; 399–401.
Massonnens, route communale, p. 324–326 ; 431–432.
Mézières, route communale, p. 56–58 ; 207.
Murist, route communale, p. 58–60 ; 181–182 ; 850–851 ; 1039.
Neyruz, route communale, p. 60–61 ; 207.
Pont-en-Ogoz, route communale, p. 62–63 ; 208.

Pont sur la Contentenettaz ; reconstruction, p. 838–839 ; 995.
Praroman, route communale, p. 844–846 ; 1038.
Prez-vers-Noréaz, route communale, p. 852–853 ; 1039.
Prix du sel, p. 775–777 ; 979.
Protection civile ; subventionnement des constructions et des acquisitions de matériel, p. 786–788 ; 1018–1020.
Restaurant universitaire, p. 519–520 ; 817–819 ; 1009 ; 1010.
Riaz ; subvention en faveur de l'hôpital de district, p. 314–317 ; 406–408.
Romont, route communale, p. 826–827 ; 928–929.
Routes communales ; crédit d'équipement, p. 800–802 ; 1011–1015.
Route cantonale Tavel-Saint-Ours ; classification, p. 317–318 ; 452–455.
Route Pringy-la Chaux ; crédit supplémentaire, p. 802–810 ; 1028–1037.
Ruisseau de Portalban ; correction, p. 834–835 ; 995.
Russy, route communale, p. 64–65 ; 208.
Sâles, paroisse ; association des communes ; aménagement de routes, p. 326–328 ; 529–530 ; 841–844 ; 1038.
Singine froide ; endiguement, p. 833–834 ; 963–964.
Sionge ; correction, p. 831–832 ; 962–963.
Taux de l'impôt, p. 775 ; 1076.
Travaux d'améliorations foncières ; subventionnement, p. 783–785 ; 964–974.
Travaux d'équipement des communes ; subventionnement spécial, p. 781–783 ; 1059–1064.
Travaux exécutés dans les forêts communales, particulières et domaniales ; subventionnement, p. 788–792 ; 1020–1023.
Université ; travaux d'aménagement extraordinaires, p. 777–779 ; 990–994.
Vieux-Théâtre et immeuble Gottrau ; transformation, p. 72–74 ; 187–194.
Villars d'Avry, route communale, p. 151–152.
Vuadens, construction d'un trottoir, p. 65–66 ; 210.

Ducotterd Léon, membre de la commission des naturalisations p. 185.

Dupraz Louis, membre du conseil d'administration des EEF, p. 979.

E

Etablissements de Marsens et Humilimont ; révision de la loi organique.

Message et projet, p. 35–42. Entrée en matière, p. 98–108. 1^{re} lecture, p. 108–110 ; 130–133 ; 366–367. 2^e et 3^e lectures, vote final, p. 367.

Expiration des délais ; loi sur l'–.

1^{re} et 2^e lectures, vote final, p. 194–196.

F

Fonctions publiques non permanentes ; loi limitant la durée des –.

2^e lecture, p. 123–129 ; 203–206. 3^e lecture, vote final, p. 206.

G

Grâce, p. 164–166 ; 449–451 ; 456 ; 1040–1042.

Aebischer Hermann, p. 1040 ; Basler Paul, p. 165 ; Berset Edmond, p. 165 ; 451 ; Berthoud Auguste, p. 1042 ; Buchs Casimir, p. 1042 ; Challande Ernest, p. 1040 ; Clément Fernand, p. 451 ; Corpataux Odette, p. 1041 ; Cotting Sylvia, p. 449 ; Crausaz Simone, p. 456 ; Cudry Charles, p. 165 ; Genoud Meinrad, p. 449–459 ; Jordan-Baechler Monique, p. 451 ; Kilchoer Yves, p. 1041 ; Koestinger Jean, p. 450 ; Mauron Paul, p. 165 ; Monney Marcel, p. 165 ; Neuhaus Robert, p. 1041 ; Peiry Marcel, 1041 ; Pernet Pierre, p. 1042 ; Pesenti Arnold, p. 1042 ;

Portier Ernest, p. 166 ; Pugin Jean-Louis, p. 451 ; Quartenoud Ernest, p. 1040 ; Rollinet Désiré, p. 450 ; Ruano Manuel, p. 1041 ; Schneuwly Georges, p. 450 ; Singy Ferdinand, p. 166 ; Werro Rinaldo, p. 450.

Grand Conseil :

Clôture de session, p. 238 ; 548 ; 1086.
Députés décédés : Colliard Roger, p. 870–871.
Marchach Fritz, p. 872–873.
Députés nouveaux : Brodard Casimir, p. 332.
Daguet Bernard, p. 873.
Ducotterd Léon, p. 78.
Grandjean Armand, p. 873.
Herren Ernst, p. 79.
Ouverture de session, p. 76–78.

H

Hôpital cantonal : voir sous rapports et décrets.

I

Impôts cantonaux ; modification des articles 21 et 23 de la loi sur les –.

Message et projet, p. 868–869. Entrée en matière, 1^{re} et 2^e lectures, vote final, p. 912–916.

Interpellations :

Bise (Accidents de la circulation), p. 918 ; 1071–1074.
– – (Vente par camions-magasins), p. 184 ; 227–230.
Bourgknecht (Voyage en Hollande et jubilé des EEF), p. 1017 ; 1076–1078.
Chappuis (Application des mesures de lutte contre le renchérissement), p. 120–123.
– – (Utilisation par l'armée de routes cantonales), p. 502 ; 1027–1028.
Corpataux (Aménagements routiers et communes), p. 210–211.
– – (Cottet (Servitudes grevant les biens-fonds), p. 221–222 ; 363–365.
Curat Pierre (Liberté de bâtir et zones à protéger), p. 1037.
Droz (Commerce des champignons), p. 428–429 ; 494–496 ; 1046–1048.
– – Pollution des eaux), p. 457–460.
– – (Réglementation de la pêche), p. 960.
Etter (Thermisches Kraftwerk im bernischen Seeland), p. 150 ; 498–499 ; 527–528.
Fasel Bruno (Politique universitaire fribourgeoise), p. 222–226.
– – (Taxe cadastrale), p. 502 ; 1079–1080.
Friolet (Détournement de Morat), p. 162–164.
– – (Financement des routes nationales), p. 183 ; 414–416.
Genoud Paul (Droits d'enregistrement et frais mortuaires), p. 546 ; 1080–1081.
– – (Foyer universitaire), p. 500–502 ; 1009–1010
– – (Route Le Mouret-La Crausaz), p. 219–221.
Gutknecht (Beibehaltung des erstellten Hafens von Sugiez), p. 1017 ; 1083–1084.
Hess (Loi sur le tourisme), p. 917–918 ; 1058.
Kolly Raymond (Autonomie de l'Université), p. 182 ; 233–235.
Masset (Regroupement de communes), p. 184 ; 1023–1026.
Mettraux (Ligne de tir), p. 520–522.
Nussbaumer (Modernisation des secteurs de l'Administration), p. 141–150.
– – (Nouvelle loi électorale), p. 996 ; 1056–1057.
Oberson (Piste d'essai pour blindés), p. 417 ; 522–525.
Pasquier (Lutte contre la surchauffe), p. 120–123.
Roulin Gustave (Situation économique du canton), p. 996 ; 1053–1056.

Sallin (Construction de week-end), p. 918 ; 1081–1082.

-- (Lac de Morat), p. 212–214.

-- (Registre professionnel et adjudications de travaux de génie civil), 401–406.

-- (Regroupement des communes), p. 417 ; 1026–1027.

Wandeler (Subvention en faveur des enfants devant recevoir une instruction spéciale), p. 1037 ; 1084–1086.

L

Lanthmann Louis, membre de la commission de surveillance AVS, p. 996.

Loi : voir sous alcoolisme, allocations, assurances, AVS, caisse, code, conseillers, copropriété, établissement, expiration fonctions, impôts, organisation, personnel, protection.

M

Mauron François, 1^{er} vice-président du Grand Conseil, p. 958.

Motions :

Bise (Assurance mobilier), p. 110 ; 368 ; 1049.

Cottet (Revision de la loi sur les routes cantonales), p. 236 ; 545.

Curat Pierre (Allocations familiales ; revision de la loi), p. 929 ; 1082–1083.

Fasel Bruno (Abschaffung der Wiederholungsprüfung), p. 236 ; 497–498.

-- (Revision de la loi sur l'enseignement primaire), p. 1086

Friolet (Suppression de la publication des adoptions dans la FO), p. 1017.

Jaquier (Aide aux communes économiquement faibles), p. 182–183 ; 230–233 ; 975–978.

Kaech (Loi sur les caisses de retraite), p. 216–219 ; 470–471.

Kolly Gabriel (Allocations aux militaires en service), p. 236 ; 408–410.

Morard (Loi sur les écoles secondaires), p. 959 ; 1050.

Nussbaumer (Calcul de l'impôt ; déduction des cotisations versées aux caisses et assurances de retraites) ; p. 95–98.

-- (Tâches publiques), 516–518.

Roulin Gustave (Défalcation en matière fiscale relative aux primes d'assurance), p. 346 ; 369–371 ; 541–542.

Sallin (Bourses d'études), p. 214–216.

-- et Morard (Revision de la loi sur l'assistance judiciaire), p. 898–899 ; 1074.

Wandeler (Revision partielle de la LI), p. 543–545.

Musy Luigi, contrôleur des EEF, p. 980.

N

Naturalisations, p. 211–212 ; 528 ; 975.

Bourquin Yves, p. 975 ; Delmonico Jules, p. 975 ; Durizzo Oswaldo, p. 528 ; Ermolli Franco, p. 975 ; Ferrari Patricia, p. 975 ; Grisoni Luigi, p. 211 ; Hirschen Jean, p. 211 ; Kengerter Kurt, p. 975 ; Mabellini François, p. 975 ; Major Lajos, p. 211–212 ; Preti Angelo, p. 212 ; Rusca Hector, p. 212.

Nécrologie, p. 331–332 ; 870–873.

Nominations, p. 184–185 ; 958–959 ; 979–980 ; 996.

Nordmann Jean, contrôleur des EEF, p. 980.

O

Organisation judiciaire ; modification de la loi d'– (art. 4 al. 3).

Message et projet, p. 267–269. Entrée en matière, 1^{re} et 2^e lectures, vote final, p. 435.

P

Personnel enseignant primaire ; loi sur les prestations en nature au –.

Message et projet, p. 241–242. Entrée en matière, 1^{re} et 2^e lectures, vote final, p. 418–428.

Pétitions, p. 180 ; 332 ; 438–448 ; 526–527 ; 958.

Bondy SA, p. 332 ; 528–529 ; Ecole réformée libre de Corjolens, p. 526–527 ;

Mouvement populaire des Familles, p. 180 ; 438–448.

Pilloud Robert, 2^e vice-président du Grand Conseil, p. 959.

Preuss André, censeur de la Banque de l'Etat, p. 185.

Protection civile ; loi d'application.

Message et projet, p. 43–51. Entrée en matière, p. 113–119. 1^{re} lecture, p. 133–137. 2^e et 3^e lectures ; vote final, p. 172–178.

Q

Questions écrites :

Beaud-Hayoz (Amnistie fiscale), p. 416–417.

Bosson (Route cantonale N° 20), p. 185.

Fasel Kanis (GFM Fahrkarten), p. 348–350.

Genoud Paul (Foyer des étudiants), p. 186.

– – (Législation sur les établissements publics), p. 346–348.

Losey Jules (Route cantonale Montet-Mussillens), p. 462–463.

Macheret (Passage à niveau de Villars-sur-Glâne), p. 461–462.

Oberson Léon (Assurance alpage), p. 350.

Pillonel Louis (Officier d'état civil de Seiry), p. 237–238.

Remy Peter (Brückenbau und Strassenerweiterung von der Lägerli-Brücke bis Schwarzsee-Bad), p. 460–461.

Riedo Hans (Krankenkasse für Studenten der Universität Freiburg), p. 1016.

– – (Nichteröffnung der deutschen Seminarklasse im Herbst 1965), p. 890–891.

Ropraz (État du réseau routier cantonal), p. 546–548.

Sieber (Rue des Bouchers), p. 110–111.

Strebel (Banque de l'Etat), p. 111–112.

R

Rapports : voir sous comptes.

Emprunts à buts déterminés, p. 434–435.

Hôpital cantonal, p. 67–71 ; 197–203.

Tribunal cantonal, p. 981–984.

Riedo Hans, membre de la commission de surveillance AVS, p. 996.

Roulin Gustave, membre du conseil d'administration des EEF, p. 979 ;
président du Grand Conseil, p. 958.

Ruch Hans, membre de la commission de surveillance AVS, p. 996.

S

Sallin Aloys, membre du conseil d'administration des EEF, p. 979.

V

Validations, p. 78–79 ; 332.

Vonlanthen Albert, président du Tribunal cantonal, p. 959.

Z

Zehnder Emile, président du Conseil d'Etat, p. 959.